

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1960)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

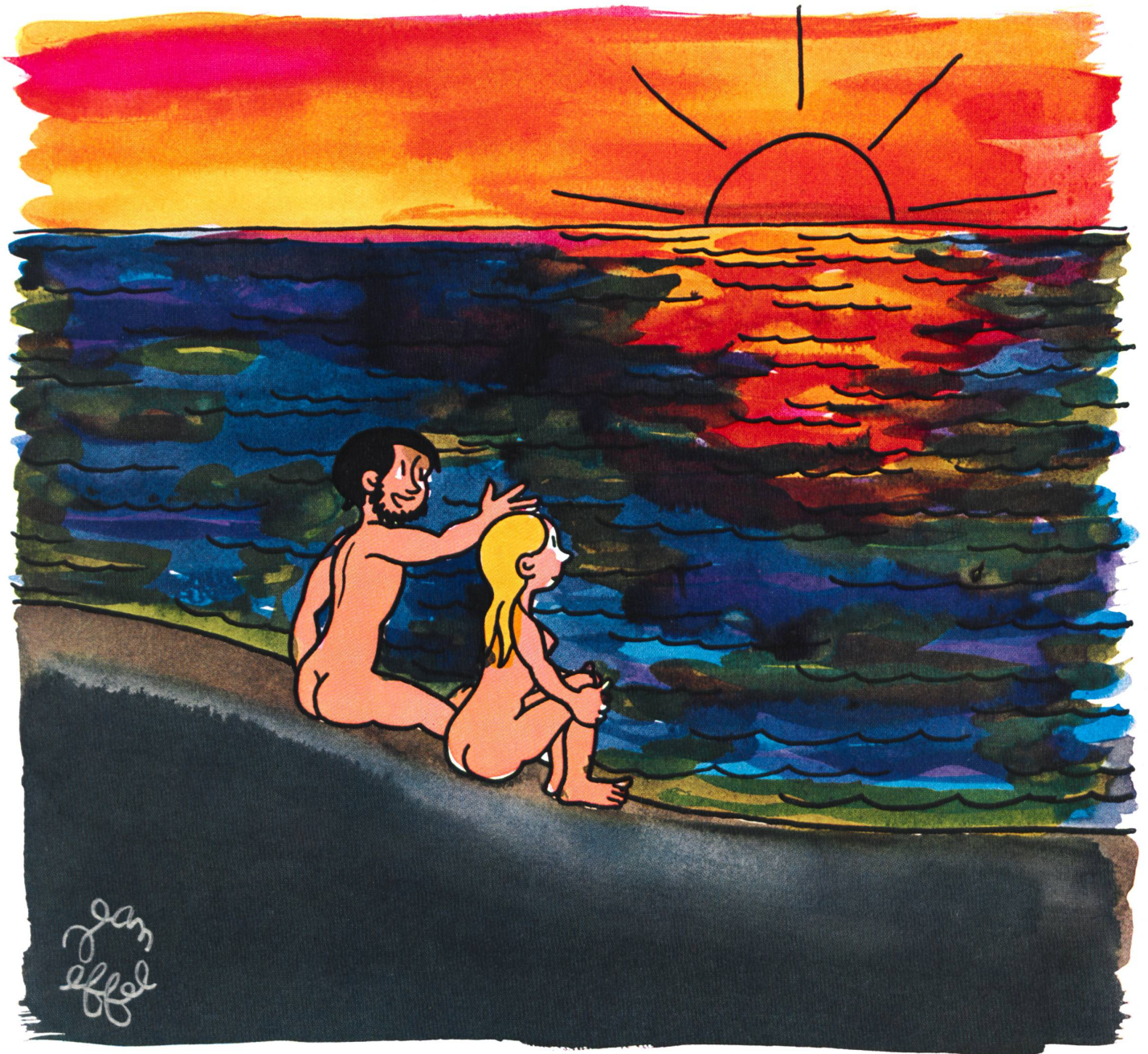
帛



FABRICATION
DE NOUVEAUTÉS
SOIE
RAYONNE

PARIS
LONDON
NEW YORK
MILANO
LYON
BERLIN-WEIL

ROBT. SCHWARZENBACH & CO. THALWIL, SUISSE



— et des couleurs qui peuvent être combinées !

(– und erst noch Farben, die man kombinieren kann !)

Neu!

® Solophenyl-A-Farbstoffe

Hochlichtechte Direktfarbstoffe mit spezieller
Eignung für die Kunstharzappreturen



J. R. Geigy A.G., Basel

Neues für die Praxis

Solophenyl-A-Farbstoffe

Geigy

Zur Erleichterung der Farbstoffauswahl sind die gegen **Kunstharzausrüstung** beständigen Produkte mit dem **Suffix «A»** gekennzeichnet (A = Anticrease). Sie erleiden praktisch keine oder nur eine geringfügige Änderung von **Nuance und Lichtechtheit**.

Prüfteste

Harnstoff-Formaldehydharz auf Viskose ohne Nachwaschen.
Melaminharz auf Baumwolle nachgewaschen.

Die gute Beständigkeit der Nuance wird in der Musterkarte Nr. 01065 **Solophenyl-A-Farbstoffe** illustriert.

Lichtechtheitszahlen der unbehandelten Solophenyl-A-Färbungen:

	Baumwolle				Viskosezellwolle			
	1/25	1/3	1	2	1/25	1/3	1	2
Solophenyl-								
gelb A3GL	4-5	6	7	7-8	4-5	6	7	7-8
gelb AFFGL	5-6	6-7	6-7	7	6	6-7	6-7	7
gelb AGFL	4-5	5-6	6	6	4-5	5-6	6	6-7
orange A3GL	4-5	6	6-7	6-7	5	5-6	6-7	7
orange ARL	5	6	7	7	6	6-7	7	7-8
bordeaux A2BL	5	6-7	7	7	6-7	7	7-8	7-8
violett A2RL	5	6	7	7	6-7	6-7	7	7-8
blau AGFL	4	6	6-7	7	4-5	6	6-7	7
blau AGL	4	5	6	6-7	5	5-6	6-7	7
grün A2GL	5	6	6-7	7	6	6-7	7	7
braun AGL	4	5-6	6	6-7	4-5	5-6	6	6-7
grau A3BL	4	5	6	6-7	5	6	6-7	7
grau ABL	4	5	6	6-7	5	6	6-7	7

Die Beeinträchtigung der Lichtechtheit hängt von der Wahl der Kunstharze und Katalysatoren ab und beträgt im allgemeinen nicht mehr als eine halbe Bewertungsnote.



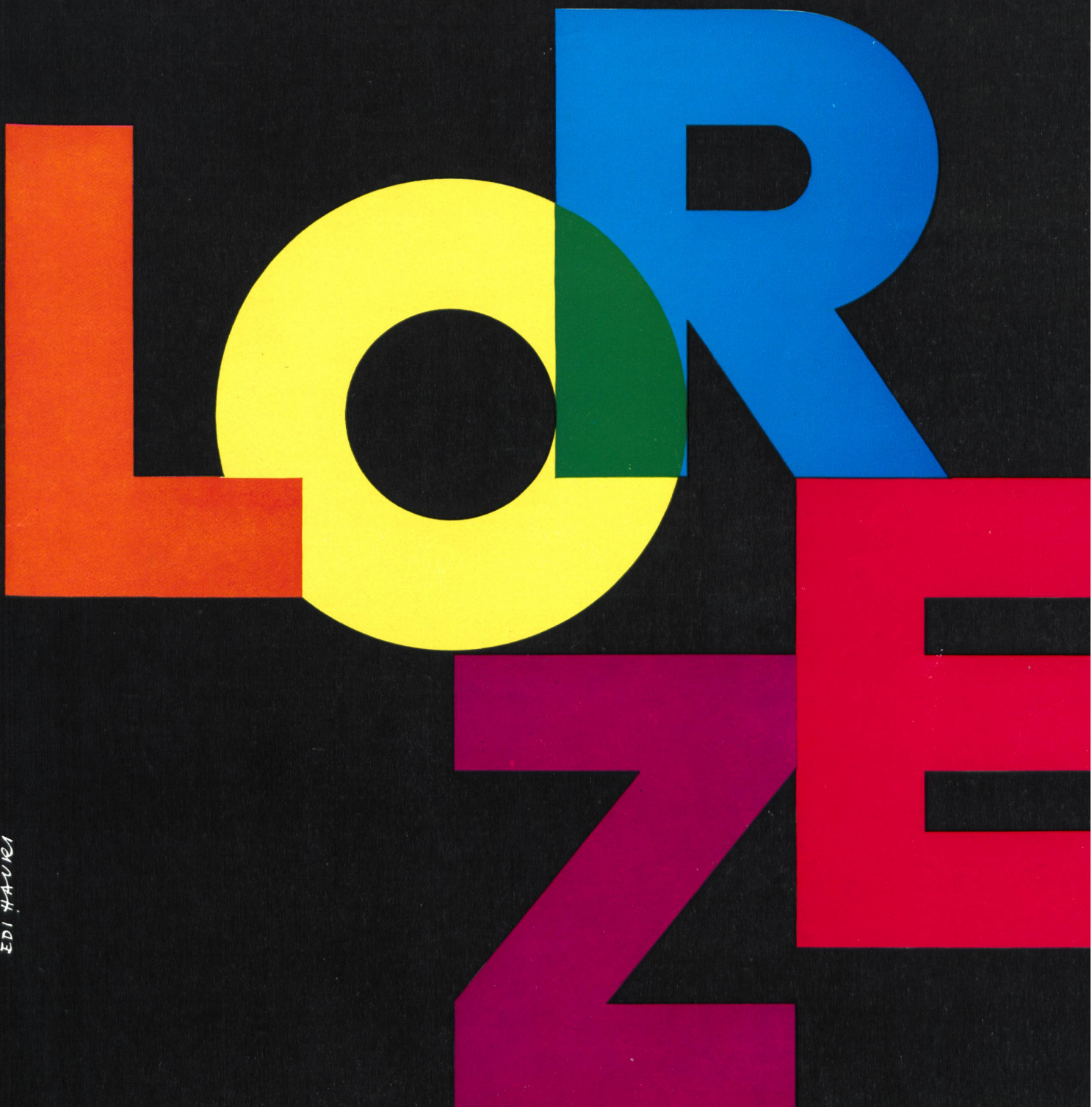
J. R. Geigy A. G., Basel

seit 1854

Spinnerei an der Lorze Baar/Schweiz

Qualitäts-Baumwollgarne

Ne 7-50 gekämmt



Les nouveautés

coton

soie

jacquard



Berthold Guggenheim fils & Cie
Zurich

Löwenstrasse 17 - Zurich 1

Câble: BEGUGG - Tél. 25 78 14

synthétiques



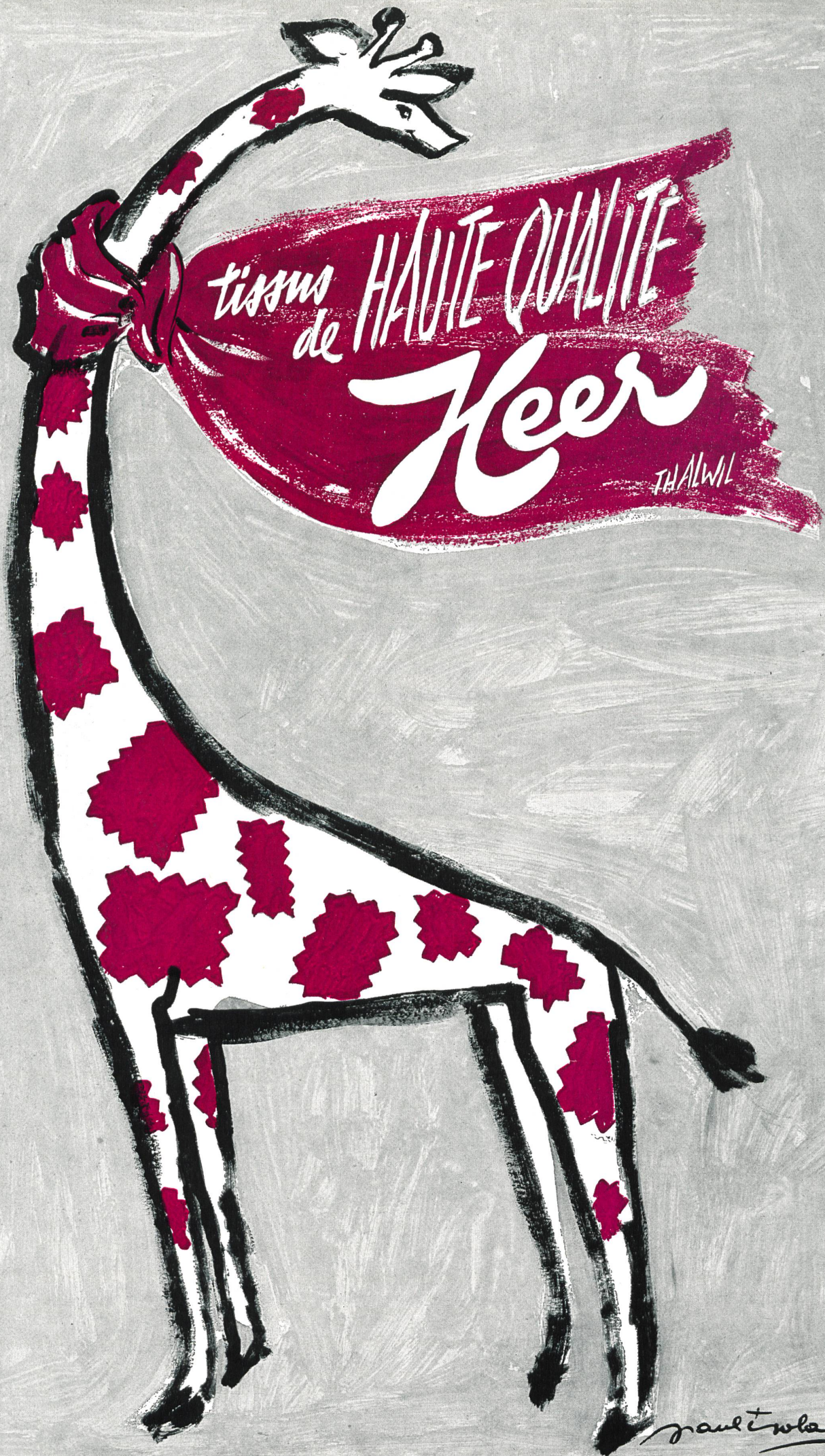
Carrés de twill pure laine, impression main, franges naturelles

Hand-printed, pure wool twill squares, natural fringes
Pañoletas de twill pura lana, estampadas a mano, flecos naturales

Reinwoll-Carrés Twill, Handdruck, mit Naturfransen

*F. Blumer & Cie.
Schwanden*



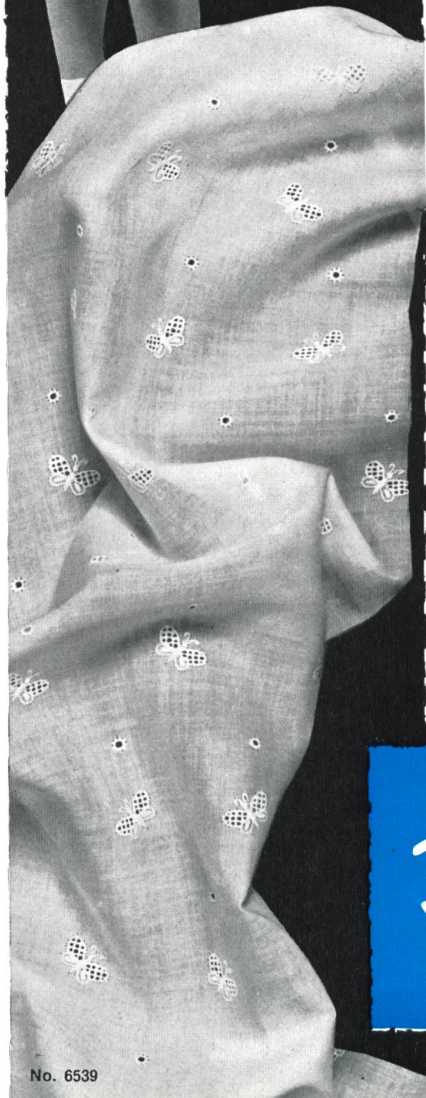


THALWIL

paul + wla



No. 6633



No. 6539

EMBROIDERIES FOR CHILDREN



No. 6479



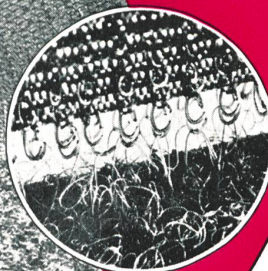
*Jacob-
Rohner Ltd*

REBSTEIN
SWITZERLAND



the closure of the jet age

One strip of the closure is covered with tiny hooks, the other has many minute loops. When pressed together the hooks latch on to the loops and cling securely. A light pull is required to peel the fastener apart.



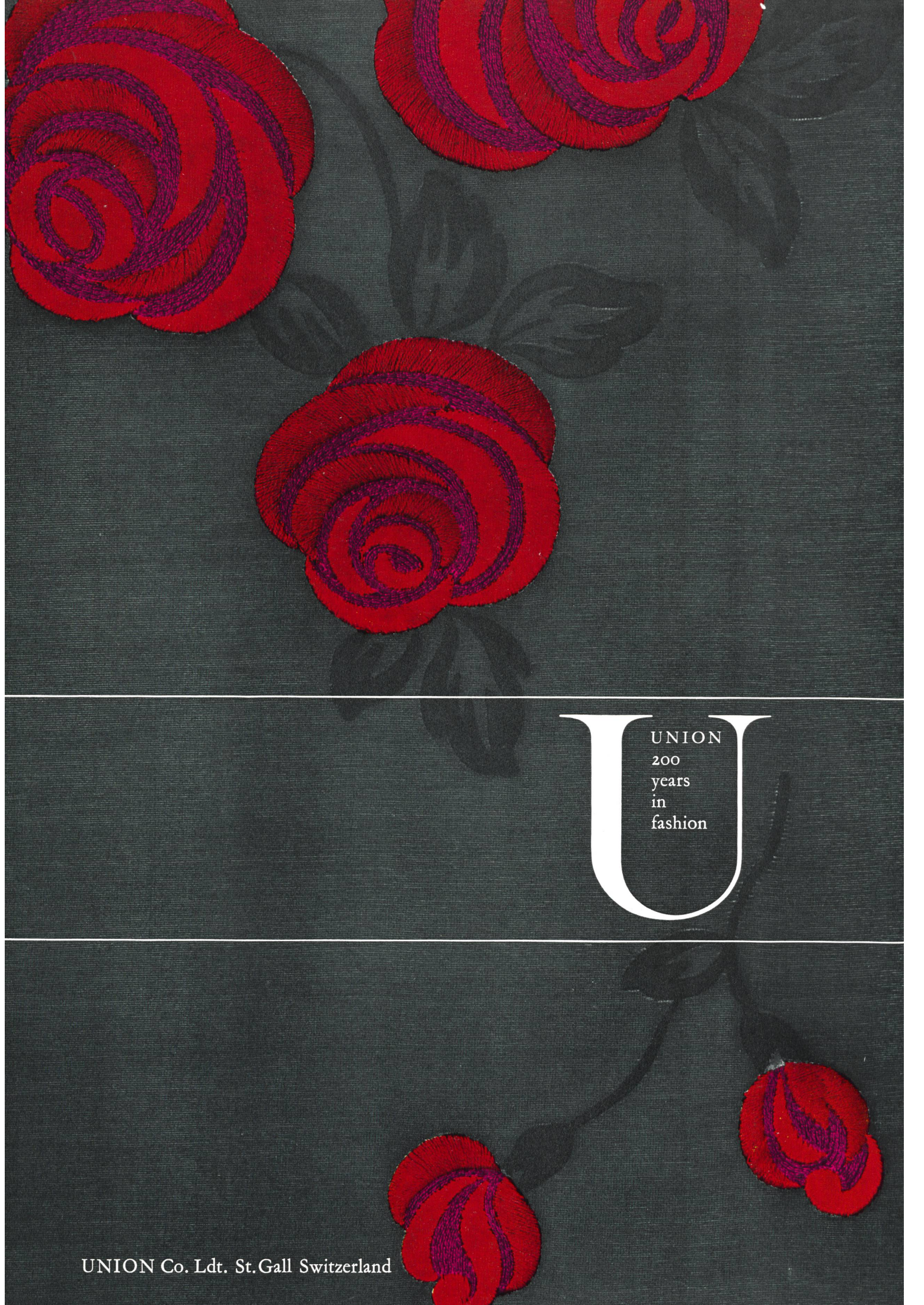
Touch and close

For information apply to Velcro S.A., Nyon, Switzerland

Bally

ELASTIC

Les
tulles
et
tissus
élastiques
fabriqués
par



UNION
200
years
in
fashion

UNION Co. Ltd. St.Gall Switzerland



**Reaktivfarbstoffe
für Foulardfärbung
von Zellulosefasern**



® Drimaren-4

SANDOZ AG BASEL/SCHWEIZ

Einzelheiten siehe Rückseite

[®] **Drimaren-y**

**Reaktivfarbstoffe
für Foulardfärbung
von Zellulosefasern**

Das Sortiment umfasst zur Zeit:

**Drimarengelb Y-4GL*
Drimarenorange Y-G*
Drimarenscharlach Y-GL*
Drimarenrot Y-RL*
Drimarenrot Y-2B*
Drimarenviolett Y-RL*
Drimarenblau Y-RL*
Drimarenblau Y-GL*
Drimarentürkis Y-G*
Drimarenmarineblau Y-BL*
Drimarengrau Y-GL*
Drimarenschwarz Y-BL***

[®] der SANDOZ AG geschützte Marke

* In zahlreichen Industrieländern patentrechtlich geschützt



SANDOZ AG BASEL/SCHWEIZ

Quelle luminosité dans les coloris de ces nouveaux dessins de la Maison Taco SA, Zurich, sur tissages côte de cheval en «Orlon»* 100 % ! Les tissus en «Orlon» sont légers et souples, agréables au porter, sont pour ainsi dire infroissables et d'un entretien facile.
* «Orlon» est la marque déposée par Du Pont pour sa fibre acrylique.

Prachtvoll leuchten die Farben dieser neuen Dessins der Firma Taco AG, Zürich, auf den Côte de Cheval-Geweben aus 100 % «Orlon»*. Stoffe aus «Orlon» sind leicht und weich, angenehm im Tragen, knittern kaum und brauchen nur geringe Pflege.
* «Orlon» ist die eingetragene Schutzmarke für die Acrylfaser von Du Pont.

The new designs of the firm Taco AG in Zurich, are brilliant with colour. The colours of these côte de cheval fabrics are so brilliant because the fabrics are made of «Orlon»*. Fabrics of «Orlon» are light and soft, comfortable to wear, they are resistant to wrinkling and require little care.
* «Orlon» is the registered trademark for the acrylic fiber made by Du Pont.



De meilleurs produits pour plus de bien-être — grâce à la chimie.

Bessere Dinge für ein besseres Leben — dank der Chemie.

Better things for better living — through chemistry.

Du Pont de Nemours International SA, Zurich Office,
Kalkbreitestrasse 33, Zurich.

ORLON

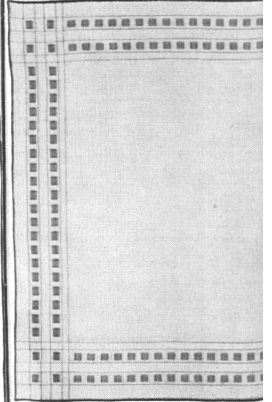
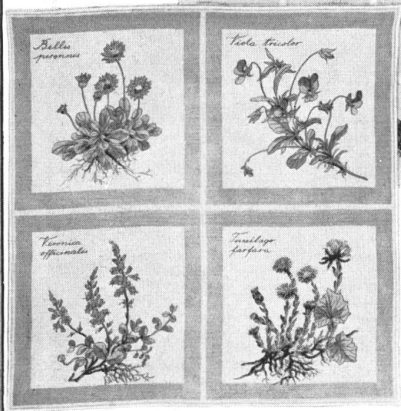
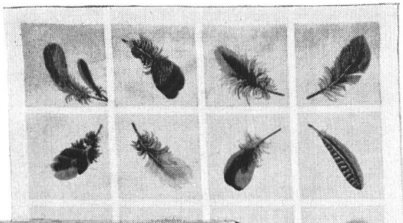


Stoffels

handkerchiefs
heralds of friendship,
love and happiness

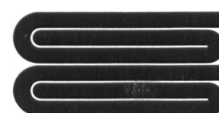


Manufactured by Stoffel & Co., St-Gall, Switzerland





Tout ce qui les habille a été filé
et tissé par Gugelmann. De jolies nouveautés attendent
votre choix: quels échantillons désirez-vous recevoir?



Gugelmann & Cie SA, Langenthal, (Suisse), Tél. 063 / 22644

Gugelmann — Manufactures textiles modernes — et bientôt centenaires.
Showroom Beethovenstrasse 32, Zurich



CHARLES GORINI
ST. GALLEN

FEINWEBEREI
STICKEREIEN

Kahn & Reber AG. Zürich

Tel. 35 32 85

Eichstrasse 29

KUNSTSEIDENGEWEBE

Spezialität: Futterstoffe



Alwin Wild Tricotfabrik
Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments and underwear
pour robes et sous-vêtements

Tobler

S.A. ci-devant Tobler Frères & Cie Teufen près St-Gall

BRODERIES ET MOUCHOIRS BRODÉS



WETTER & Co., HERISAU

Embroideries
Guipure laces

Fine cotton piece goods

Broderies
Dentelles guipure
Tissus fins de coton

Elsaesser & Co. AG. Kirchberg/Bern

Gegründet 1871

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner Geschmacksrichtung
für Innendekoration



KUNDT & CO., ELGG

Elastische Bänder aller Art
Rubans élastiques en tout genre
All kinds of elastic ribbons
Cintas elásticas de todo género

EMIL WILD & Cie S. A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse



Adresses utiles Addresses to note

Filtex Ltd. St. Gall

WEAVING MILL

Plain, fancy and printed fabrics for curtains.
Novelties in voiles, muslins, organdies, popelins, batistes for
blouses and lingerie.
Special department for embroidered tissues, trimmings and
laces, collars, jabots.

H. Frei & Cie, AG., Diepoldsau

EMBROIDERIES - BRODERIES - BORDADOS - STICKEREIEN



ALONDRA S. A.

Wil - St-Gall

EMBROIDERIES — BRODERIES — BORDADOS — STICKEREIEN

ZWICKY & CO.

WALLISELLEN-ZH

Fils à coudre de soie naturel, de coton et de fibres
synthétiques

Fils retors de soie, de nylon
et mélangés pour le tissage, le tricotage et la bonneterie



Hans Städler A.-G., St. Gallen

Garne und Zwirne aller Art in
Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide

Burgauer & Co. AG. S.A. St-Gall

Vorhangstoffe
Rideaux

Curtain-Materials

Stickereien
Broderies

Embroideries



GEGRÜNDET
FONDÉE EN 1860
**100 Jahre
Ans
Years**

**Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen**



de St-Gall

...tissus en vogue

FISBA

SWISS NET FABRICS ARE FAMOUS FOR STYLE AND QUALITY

BOBINET

BOBINET



MURATEX

MURATEX

TÜLLINDUSTRIE AG

MÜNCHWILEN T.G.



Forster Willi & Co

ST-GALL
SUISSE

broderies et dentelles



Emil Anderegg Ltd.
Weinfelden



Known for their qualities in cotton
and synthetic piece goods

SPECIAL DEPARTMENT: Manuf. of first-
class raincoats for ladies and gentlemen

METTLER
& Co. LTD.
ST. GALL



Novelties in plain and
printed piece goods
Two centuries of qua-
lity and tradition



*La «Clef» Hausammann
garantit la qualité*

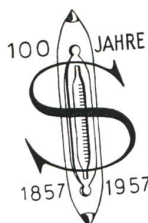
Marques suisses — Marques de qualité

Wollmischgarne und -Zwirne



Trüb & Co. AG.

Spinnerei und Zwirnerei
Uster (Schweiz)



Weberei Sirmach
SIRMACH / TG
Buntweberei - Bleicherei - Färberei
Ausrüsterei



E. ROELLI & Co. Ltd., St. Gall

Specialising in:
all kinds of embroidered curtains
Nets, Marquisesettes, Voiles
Embroidered organdies and muslins

Swiss Trade Marks — Marks of Quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll-
und Kunstseidengeweben, glatt-, bunt-
gewoben, bedruckt und bestickt.
Taschentücher.



**Baerlocher
& Co.**

RHEINECK
(St-Gall)

Tél. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton - Mou-
choirs haute fantaisie - Voiles et mar-
quisettes pour rideaux - Tissus nou-
veauté pour lingerie, robes et blouses
Dépt. confection:
Fabrication d'imperméables



**GEBR. ABEGG
HORGEN**

Export von Geweben eigener Ausrüstung
gegründet 1815

Neuheiten, Voiles,
Marquisesettes, Popeline,
Regenmantelstoffe.

Marcas Suizas — Marcas selectas



Weberei Wallenstadt
WALLENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle
Zellwolle und synthetischen Fasern

GLORY
dessous-de-bras
dress-shields

ALFRED ROSENSTIEL
ZÜRICH 26

Sous-vêtements dames, messieurs
Pullover velours
Ladies' & Gents' Underwear
Velvet pullovers

Opaline

Marque déposée

A. NAEGELI S.A.
Fabriques de bonneterie
Winterthur

Schweizer-Marken — Qualitäts-Marken

ASPOR

S.A., PORRENTUAY (BE)
Fabrique de Bonneterie

Loretta

Sous-vêtements - Chaussettes
fantaisie Pullovers jersey

Underwear
Fancy socks - Jersey pullovers

WEGA

La marque suisse qui
s'impose

The leading
Swiss Trade
Mark



**Egger,
Eisenhut & Co.**
Aarwangen

Fabrique de gants pour l'industrie et le
sport — Manufacturers of gloves for
industry and sport.

Yala

Knitted outerwear
and underclothing
Knitted fabrics

Robes et
Pullover jersey
Sous-vêtements
jersey
Tissus jersey

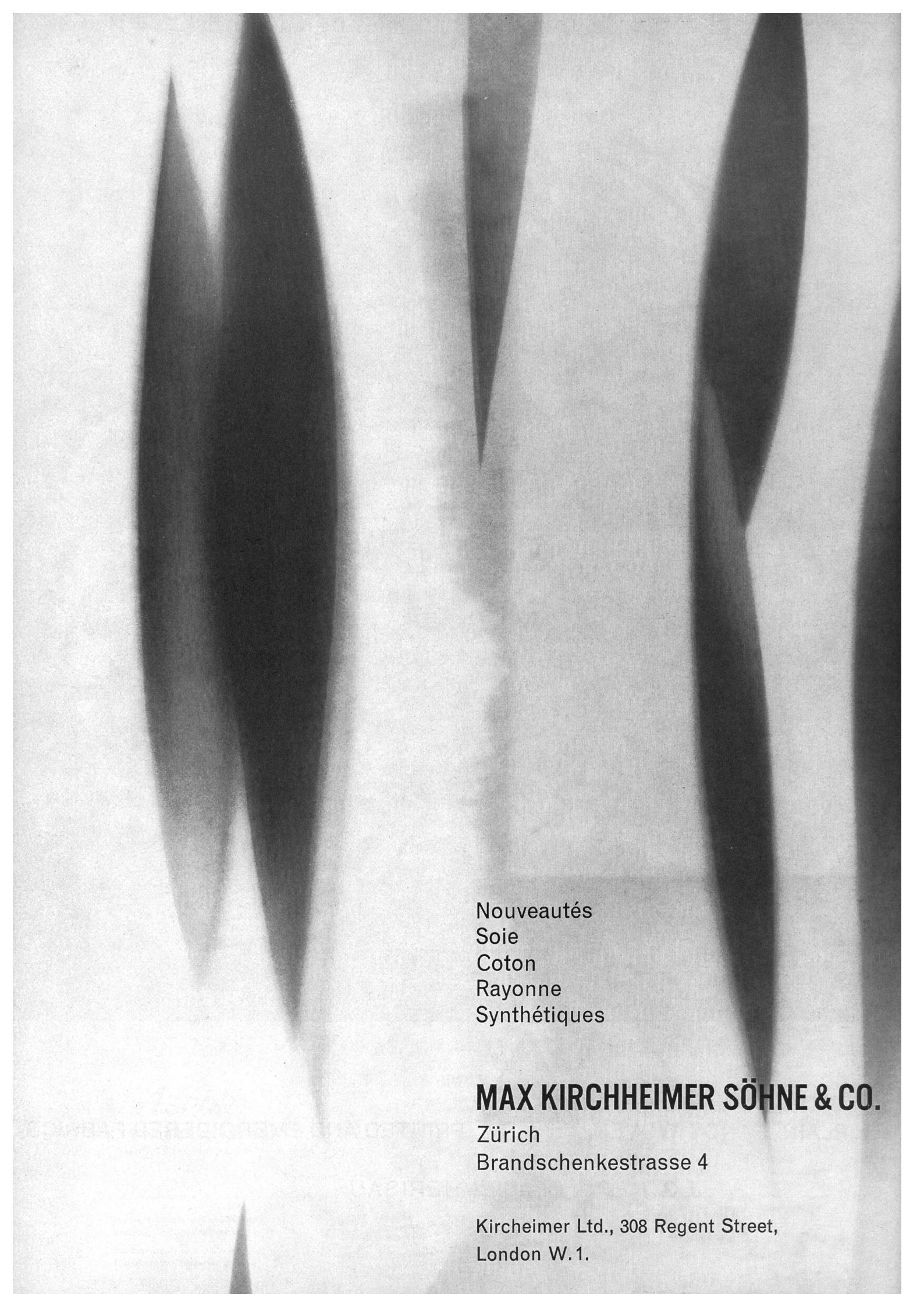
Jakob Laib & Co.,
Amriswil



PLAIN, FANCY WOVEN,

PRINTED AND EMBROIDERED FABRICS

J. G. NEF & CO. LTD., HERISAU



Nouveautés
Soie
Coton
Rayonne
Synthétiques

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.

Zürich
Brandschenkestrasse 4

Kircheimer Ltd., 308 Regent Street,
London W.1.



RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S.A.

ZURICH

30, TALACKER

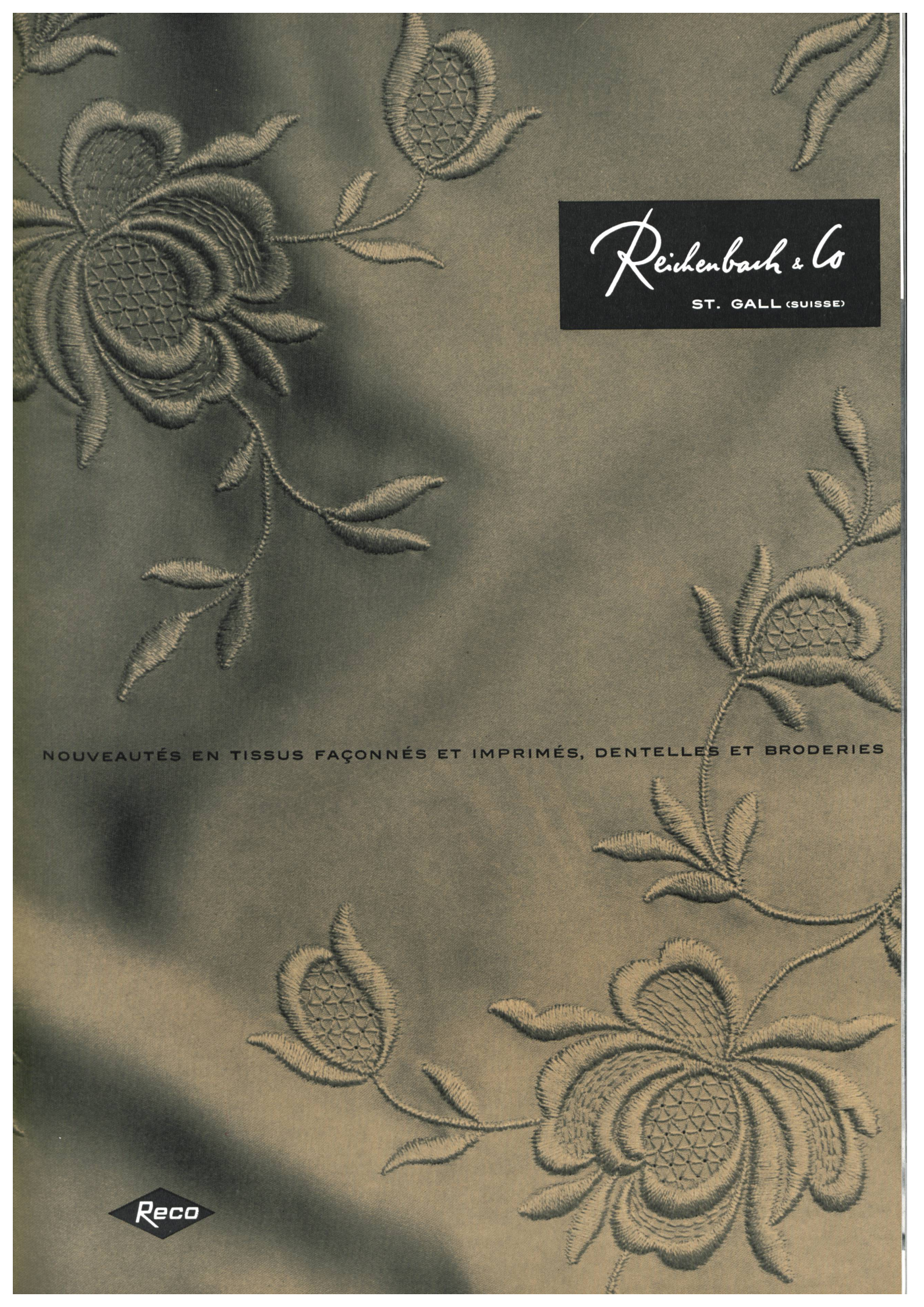
SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



Reichenbach & Co

ST. GALL (SUISSE)

NOUVEAUTÉS EN TISSUS FAÇONNÉS ET IMPRIMÉS, DENTELLES ET BRODERIES

Reco

Seidenfabrikation

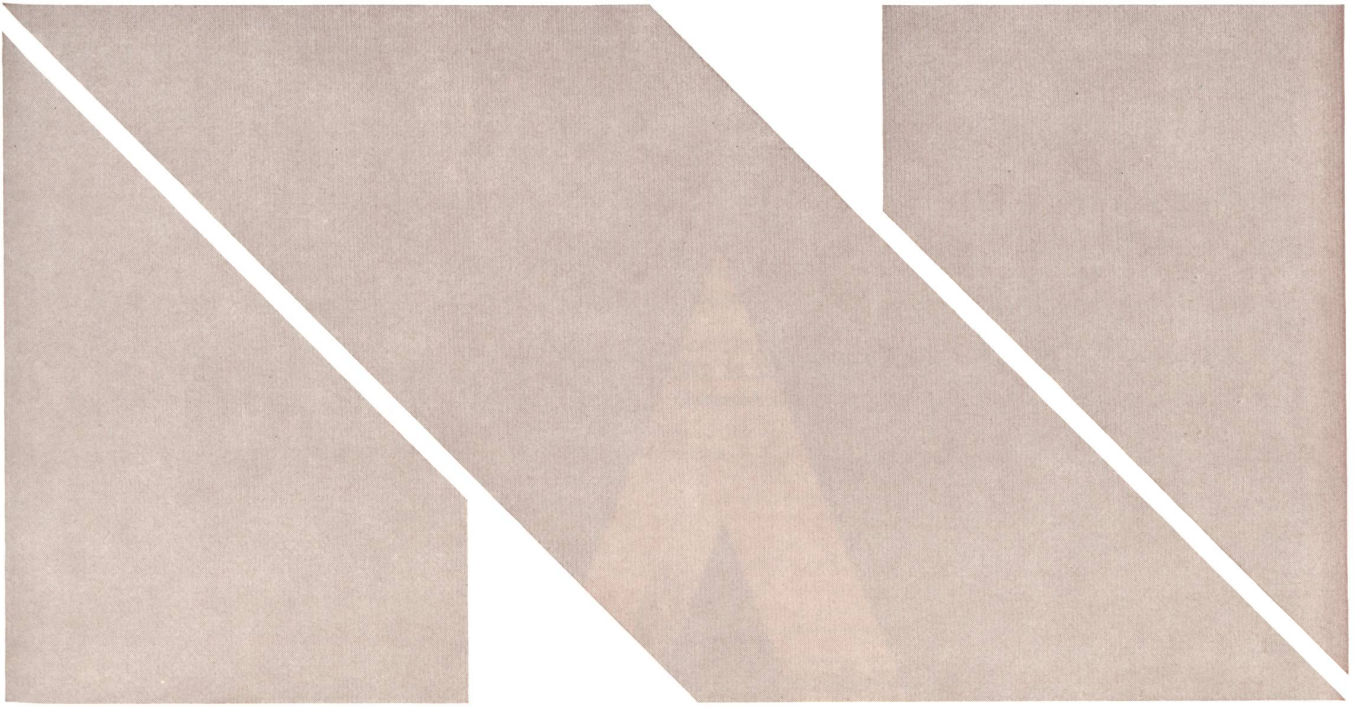
Nouveautés

Silk manufacturers

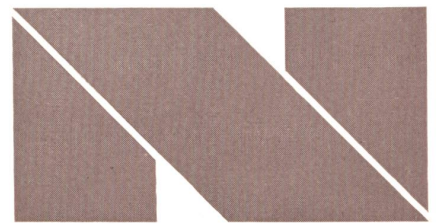


H. Gutz & Co. A.G.

Zurich



Naef frères



Naef frères S. A.

Zurich Suisse

fabricants de soieries et de tissus



L. A B R A H A M & C I E. Z U R I C H
S O I E R I E S